

Chariot de travail (vhc. spécial) +)	Marque C L A A S	Mercator-S	Fiche d'homologation n° CH 5160 13
---	---------------------	------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "CLAAS" à l'avant, à l'arrière et latéralement sur véhicule
 "Mercator S" de chaque côté et sur plaquette du constructeur, à l'avant à droite, sous le poste de commandes

"67" préfixe au No du châssis
 Numéro du châssis frappé à droite, sur face AV sur support du rabatteur incliné
 Signe d'identification du moteur frappé "354" au-dessous de la pompe à injection (préfixe au No du moteur)
 Constructeur Gebr. CLAAS, Harsewinkel (D) Importateur *)

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement avant
 Direction Orbitrol Assistance hydraulique
 Frein de service hydr.exp.int.s.arbres d'entraîn., 2 cyl.princip.
 Frein auxiliaire méc.à mâchoires sur [2 pédales av.verrouill.
 Frein stationn. arbre intermédiaire Frein pr. rem. -
 Transmission variateur + mécanique Nombre vit. 3
 Blocage differ. - Crochet rem. - Vitesse max. 17 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque PERKINS Carbur. D
 Type 354
 Position au centre Nombre cyl. 6
 Alésage 98,4 Course 127
 Cylindr. 5792 cm³ CV-Impot 29,5
 CV-puiss. 102 (DIN) à 2200 t/m
 Refroidissement eau
 Bruit 82 dB (A) à 2300 t/m
 Amortissement bruit 1 pot
490x210x120

CARROSSERIE Forme moissonneuse-batteuse Nombre portes _____
 Toit ouvert _____
 Nombre de places : Total 1 ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

DIMENSIONS

	Voie	AV	2500	AR	1360
	Diam. braquage	G	11,4	DR	12,1
Empattement	<u>3200</u>	/ (/ /)			
	Dimensions ext.	Dimensions int.			
Longueur	<u>8600</u>	_____			
Largeur	<u>3400</u>	(av. table de coupe)			
Hauteur	<u>3500</u>	_____			
Porte à faux	AV	<u>3150</u>	_____		
	AR	<u>2250</u>	_____		
	lat.	<u>-</u>	_____		

POIDS

	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>4830</u>	_____	<u>1320</u>	<u>6150</u>
Charge utile	_____	_____	_____	_____
Total	<u>4830</u>	_____	<u>1320</u>	<u>6150</u>
Garantie fabr.	<u>5400</u>	_____	<u>2000</u>	<u>7000</u>
Dimens. pneus	<u>18,4/15-30 8PR 11,5-15 6PR</u>			
Charge p. essieu	<u>4830</u>	<u>(1,4)</u>	<u>2630</u>	<u>(1,5)</u>
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	_____ kg			
Variante de pneus:	<u>AR=8.50-12 8PR 1670(2,0)</u>			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route - Avertisseur optique -

Feux de croisement HELLA K21037 / 21032

Feux de gabarit AV= A (E) Feux de position: A (E)

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 81 (dB/A)

Essuie-glace - [AV=CH 1111001

Feux arrières WBC CH 1013301 Catadioptrés [C = I (E)

Feux stop - [AR= I (E)

Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 2/de ch.côté extér. Indic. vitesse -

Indic. direction clign. 2/disposition II

AV HELLA K 12716 latér. - AR WBC CH 1013301

Cale: 400x300x230 Lampes de travail 1/séparée

Feux de danger: 1/HELLA A 7158

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Chariot de travail (vhc.spéc.)+)

Marque & type CLAAS Mercator S

Homologation n° CH 5160 13

Forme de la carr. moissonneuse-batteuse

Places ass. : Total 1 (- avant)

Poids à vide 6150 Carburant D

CV 29,5

Charge utile - Cylindrée 5792 cm³

Poids total 6150 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 67 000 658

*) Importateurs: Landmaschinen AG, Berne-Bümpliz - ALLAMAND SA, Morges/VD
 FRIED Landmaschinen AG, Koblenz/AG - H. MEIER, Landmaschinen,
 Marthalen/ZH

+) Véhicule spécial: largeur totale 3400 mm

§) Hauteur des feux de croisement, de position et des clignoteurs avant admise pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation, sur page 4:

- démonter les diviseurs intérieurs + extérieurs
- poutre de protection jaune/noir avec 2 catadioptrés par-dessus le rabateur d'épis
- marquage jaune/noir à l'AR, à gauche sur table de coupe et sur supports des feux AR
- assurer mécaniquement la table de coupe
- rabattre vers le haut et assurer l'échelle AR
- contrepoids de 90 kg nécessaire à l'AR
- des tables de coupe dépassant 3,50 m de largeur doivent être démontées et transportées séparément

Berne, 17.7.72

Chariot de travail
(vhc.spécial)

Marque
C L A A S

Type
Mercator S

Fiche d'homologation n°
CH 5160 13

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I.

Complément du 19.1.73 - Sw

Dès janvier 1973 avec la modification des feux suivante:

Feux de croisement, feux de route et feux de position (nouveaux): HELLA K 11103